

CONVENIO ESPECIFICO ENTRE LA ESCUELA MILITAR DE INGENIERIA EMI - LA PAZ Y LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON UMSS - COCHABAMBA, A TRAVES DE SUS CARRERAS DE INGENIERIA CIVIL Y SISTEMAS

Intervienen en la suscripción del presente Convenio Específico de Cooperación Académica Interinstitucional; por una parte la **Escuela Militar de Ingeniería "Mcal. Antonio José de Sucre"** de La Paz, en adelante **EMI**; representada por su Rector, **Gral. Brig. ALFREDO MARQUINA LOZADA**, designado en sus funciones, mediante MEMORANDUM Dpto I.ADM. RR.HH. DIACADE N° 607/2013, con domicilio legal ubicado en Av. Arce N° 2642 a través de su Unidad Académica La Paz, representada por su Director, Cnl. DAEN. Alvaro Rios Oliver; el Jefe de la Carrera de Ingeniería Civil, Cnl. DAEN. Reynaldo Valdez Salazar y el Jefe de la Carrera de Ingeniería de Sistemas, Tcnl. DIM Julio Cesar Narvaez Tamayo; y por otra parte la **Universidad Mayor de San Simón** de Cochabamba, en adelante **UMSS**; representada por su Rector, **Dr. LUCIO GONZALES CARTAGENA**, designado en sus funciones, mediante RCU. N° 44/11 del 31 de Agosto de 2011, con domicilio legal ubicado en la Av. Ballivián N° 591 esquina Reza; a través de la Facultad de Ciencias y Tecnología (FCyT), representada por su Decano, MSc. Ing. Hernán Flores García, el Director de la Carrera Ingeniería Civil, Ing. Walter Armando Escalera Vásquez, el Director de la Carrera de Sistemas, MSc. Ing. Yony Richard Montoya Burgos, y el Director de Bienestar Estudiantil, Lic. Boris Marcelo Calancha Navia, al tenor de las siguientes Cláusulas:

PRIMERA.- De los Antecedentes:

La **UMSS**, es una institución pública de Educación Superior, creada mediante Ley de la República de fecha 5 de Noviembre de 1832, y reconocida por los artículos 91, 92 y 93 de la Constitución Política del Estado Plurinacional, comprometida con la región y con la misión social de identificar y vincular los avances científicos y tecnológicos con desarrollo regional y nacional y con la finalidad de apoyar la formación y capacitación de los Recursos Humanos, a través de la investigación y la interacción social.

La **EMI**, es una institución de Educación Superior, creada mediante Ley N° 286 de la República de fecha 10 de noviembre de 1950, y reconocida por el artículo 91 de la Constitución Política del Estado Plurinacional, teniendo como misión, formar y especializar profesionales de excelencia, con valores éticos, morales y cívicos; caracterizados por su responsabilidad, liderazgo y disciplina; promoviendo la interacción social, la investigación científica y tecnológica para contribuir al desarrollo integral del país.

Ambas instituciones suscribieron el Convenio Marco de relacionamiento institucional, en fecha 16 de febrero de 2012 y al amparo del mismo, se suscribe el presente Convenio Específico.

La XXIV Conferencia Nacional Extraordinaria de Universidades, realizada en Tarija aprueba el Reglamento Marco de Movilidad Estudiantil para cursos de Temporada, mediante Resolución N° 21/2012 de fecha 05-12-12, debiendo cada universidad del Sistema de la Universidad Boliviana, compatibilizar sus normas específicas al reglamento de referencia.

SEGUNDA.- Del Objeto: Propiciar el intercambio estudiantil a nivel de grado, de las Carreras de Ingeniería Civil y Sistemas, entre las universidades **EMI** de La Paz, con la **UMSS** de Cochabamba, a fin de compartir experiencias y desarrollar actividad académica en forma semestral, pudiendo efectivizarse la movilidad estudiantil en forma presencial, durante el primer o segundo semestre durante cada gestión académica anual, con reconocimiento académico por la Universidad de Origen.

TERCERA.- De los Objetivos:

- 3.1 Estimular a los estudiantes para que desarrollen habilidades de convivencia con su entorno, dosifiquen el criterio de toma de decisiones personales y enfrenten nuevos retos en su futura profesión.
- 3.2 Incentivar a los estudiantes para que conozcan modelos académicos y laborales de su profesión en otra universidad, además de relacionarse con docentes y estudiantes de otra ciudad.
- 3.3 Promover a los estudiantes con la finalidad de que tengan una educación, un aprovechamiento y formación sólidas en las áreas del conocimiento de la Carrera que cursan.

CUARTA.- Del ámbito de aplicación.- El presente Convenio Específico, es de aplicación obligatoria para todo el personal académico y administrativo de las Carreras de Ingeniería Civil y de Ingeniería de Sistemas de la **UMSS** y la **EMI**, así como para los estudiantes que participan de ella.

QUINTA.- Requisitos que deben cumplir los estudiantes en intercambio:

- 5.1 Tener la condición de estudiante regular de la Universidad de Origen, tanto al postular como durante su estadía en la Universidad de Acogida.
- 5.2 Cumplir con todos los requisitos de admisión que exija la Universidad de Acogida, entregando oportunamente los documentos requeridos por ésta.
- 5.3 Sujetarse a la reglamentación, normas y regulaciones de la Universidad de Acogida, en aspectos académicos y administrativos.
- 5.4 Presentar solicitud en un formulario en el plazo y las condiciones establecidas en la Convocatoria del Programa de Movilidad, emitida por la instancia académica coordinadora de la Universidad de Origen.
- 5.5 Presentar un Certificado de Estudios Académicos, así como cualquier otro documento que sea exigido por la Convocatoria de Movilidad Estudiantil.
- 5.6 Haber aprobado como mínimo el sexto semestre o tercer año de la Carrera correspondiente.
- 5.7 Contar con un promedio general a tiempo de la postulación, igual o superior a 70/100 puntos (aprobadas y/o cursadas).
- 5.8 No haber sido sujeto de sumario administrativo en la Universidad de Origen, contar con certificado de solvencia administrativa.
- 5.9 Contar con solvencia económica, que le permita costear sus gastos de traslado, alimentación u hospedaje, según corresponda, en la Universidad de Acogida.
- 5.10 Comprometerse a realizar actividades académicas exigidas en el Plan de Estudios de la Carrera que lo acoja y someterse a todas las actuaciones de seguimiento, control y evaluación establecidas por la Universidad de Acogida.
- 5.11 No haber sido beneficiado por otro Programa de Movilidad Estudiantil previo.
- 5.12 Cualquier falta disciplinaria será reportada a la Universidad de Origen para su procesamiento en el marco de la normativa institucional.



SEXTA.- De las obligaciones de las partes

De la Universidad de Origen

- 6.1 Facilitar al estudiante a través de la Instancia Académica, toda la información que se tenga sobre la Universidad de Acogida y sobre los requisitos que debe llenar para participar de la movilidad estudiantil de acuerdo a la convocatoria de la Universidad de Acogida.
- 6.2 Facilitar todos los documentos (certificados de notas, cartas, etc.) que exija la Universidad de Acogida, previo pago por parte del estudiante de los costos establecidos.
- 6.3 Convalidar las asignaturas aprobadas por el estudiante durante su permanencia en la Universidad de Acogida.

De la Universidad de Acogida

- 6.4 Facilitar la información necesaria sobre el Plan de Estudios y contenidos mínimos para que el estudiante pueda optar por las Asignaturas correspondientes.
- 6.5 Otorgar a los estudiantes, a la conclusión del curso, la certificación correspondiente de la aprobación o reprobación de la asignatura cursada en el semestre correspondiente.
- 6.6 Proporcionar al estudiante a través de Bienestar Estudiantil o la Unidad Responsable el seguro médico de acuerdo a la norma establecida.
- 6.7 Proporcionar al estudiante a través de Bienestar Estudiantil o la Unidad Responsable la alimentación o residencia, de acuerdo a lo que disponga la Universidad.

SEPTIMA.- De las características de la movilidad estudiantil:

- 7.1 La duración de la movilidad será como máximo de un semestre académico. El estudiante que participe de esta modalidad deberá, en la Universidad de Acogida, inscribirse en las asignaturas con una carga horaria y/o créditos equivalentes a las asignaturas de la Universidad de Origen. La equivalencia de la carga académica semestral cursada, será reconocida por la respectiva Carrera de la Universidad de Origen del estudiante.
- 7.2 Cada estudiante tiene la posibilidad de postular, a la convocatoria de movilidad estudiantil por una sola vez por periodo académico anual que sea ofertado por las Universidades, teniendo la posibilidad de optar en cualquiera de los semestres.
- 7.3 La movilidad de los estudiantes es exclusivamente para las Carreras de Ingeniería Civil e Ingeniería de Sistemas.
- 7.4 Las universidades firmantes del Convenio de Movilidad Estudiantil, estarán basadas en el principio de la reciprocidad; por ello la UMSS y la EMI enviarán como máximo seis (6) estudiantes por año, pudiendo efectivizarse durante el primer o segundo semestre de la gestión académica anual, debiendo recibir por cada año, un mínimo de un (1) estudiante.
- 7.5 Cada Universidad comunicará a la Universidad Socia, durante el cuatrimestre académico anterior al inicio de la movilidad, la nómina y cantidad de estudiantes de movilidad por semestre, además de los datos de los

estudiantes seleccionados: nombre y apellidos, email, teléfono de contacto, y adjuntará el kárdex académico de cada uno, el cual permitirá programar las asignaturas a cursar en la Universidad de Acogida, la cual aceptará su admisión; si decidiera no aceptar al becario, deberá justificar tal decisión.

OCTAVA.- Tasas académicas:

Las matriculas académicas se pagarán únicamente en la Universidad de Origen.

NOVENA.- Reconocimiento académico:

El reconocimiento académico de las asignaturas y/o trabajos que los estudiantes realicen en la Universidad de Acogida, será responsabilidad de la Universidad de Origen, vistos los certificados acreditativos de calificaciones obtenidas en las asignaturas y/o trabajos cursados en la misma.

DECIMA.- Desplazamiento, alojamiento, manutención, atención médica y condición de estudiante:

10.1 Los gastos de desplazamiento, correrán a cargo de los estudiantes beneficiarios de los intercambios, asumiendo los mismos cualquier contingencia de su movilidad hasta ser aceptados en la Universidad de Acogida.

10.2 Respecto a los gastos de alojamiento y manutención, solamente uno de ellos será cubierto por la Universidad de Acogida, (en el Comedor Universitario o en la Residencia Universitaria) y el otro será asumido por el estudiante beneficiario.

10.3 El estudiante de intercambio en la Universidad de Acogida, será reconocido con todos los derechos y obligaciones de cualquier otro estudiante de dicha universidad, sometiéndose a las normas y reglamentos universitarios de la misma, (atención médica en el Seguro correspondiente, carnet estudiantil que le permite tener acceso a bibliotecas, laboratorios, costos diferenciados de transporte público, otros).

10.4 Durante el periodo de duración del intercambio, el estudiante mantendrá la calidad de alumno regular en la Universidad de Origen.

DECIMA PRIMERA.- Coordinación del intercambio:

Cada Universidad definirá la instancia académica encargada de coordinar con la otra Universidad, para desarrollar el Programa de Movilidad Estudiantil.

Cada universidad tanto en la EMI, como en la UMSS, designará como Responsable de Coordinación Institucional al Director de la Unidad Académica o Decano de cada Facultad y como Responsable de Coordinación Académica, al Director o Jefe de Carrera de Ingeniería Civil y al Director o Jefe de Carrera de Sistemas, quienes coordinarán las actividades que el estudiante desarrollará durante el intercambio de movilidad; así también emitirán un informe pormenorizado de la experiencia en forma anual, con copia para ambas instituciones, lo cual permitirá asumir correcciones o complementaciones al presente Convenio mediante la Adenda correspondiente.

DECIMA SEGUNDA.- Vigencia, denuncia, modificación, resolución y extinción del convenio:

La vigencia de este Convenio Especifico, inicialmente será por cinco (5) años y a su conclusión, será prorrogable tácitamente por periodos iguales de tiempo, mientras cualquiera de las partes firmantes no procedan a su denuncia.

La denuncia, en su caso, habrá de ser comunicada a la otra parte con una antelación mínima de seis (6) meses respecto a la fecha inicial prevista de finalización o a la de cualquiera de sus prórrogas.

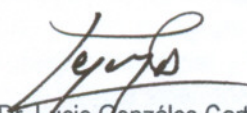
Las modificaciones o la resolución anticipada del presente Convenio Específico por cualquier causa, no afectarán a los intercambios, proyectos o actividades en curso aprobados por ambas Universidades.

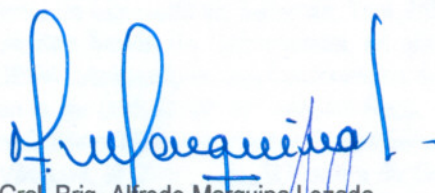
El presente Convenio Específico se extinguirá, igualmente en caso de incumplimiento por alguna de las partes de los compromisos adquiridos en el mismo.

Y para que conste a los efectos oportunos, y en prueba de conformidad, ambas partes firman el presente documento, en cuatro (4) ejemplares, y a un sólo efecto, el 24 de mayo de 2013 años.

POR LA UMSS

POR LA EMI


Dr. Lucio Gonzáles Cartagena
RECTOR




Gral. Brig. Alfredo Marquina Lozada
RECTOR






MSc. Ing. Hernán Flores García
FACULTAD CIENCIAS Y TECNOLOGIA

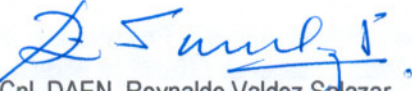


Cnl. DAEN. Marco Barrero
VICERRECTOR DE PREGRADO

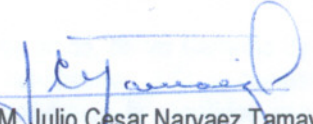


Ing. Walter Armando Escalera Vásquez,
DIRECTOR DE CARRERA INGENIERÍA CIVIL

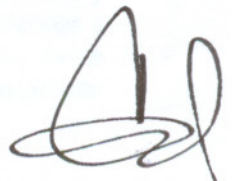


Cnl. DAEN. Alvaro Ríos Oliver
DIRECTOR UNIDAD ACADEMICA LA PAZ


MSc. Ing. Yony Richard Montoya Burgos
DIRECTOR DE LA CARRERA DE SISTEMAS


Cnl. DAEN. Reynaldo Valdez Salazar
JEFE DE LA CARRERA INGENIERIA CIVIL


Lic. Boris Marcelo Calancha Navia
DIRECTOR BIENESTAR ESTUDIANTIL


Tcnl. DIM. Julio Cesar Narvaez Tamayo
JEFE DE LA CARRERA DE SISTEMAS


MSc. Arg. Nestor Guzmán Chacón
DIRECTOR
RELACIONES INTERNACIONALES Y
CONVENIOS - UMSS